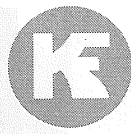


# ANTI-COUNTERFEITING ANNOUNCEMENT



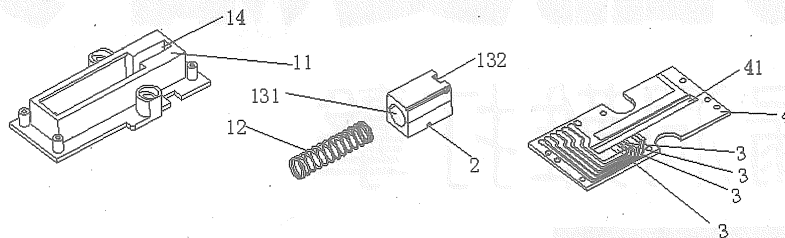
# 打假聲明

Kwong Fei Expectation Mfg. Limited 光輝展望製造有限公司 ("Kwong Fei") is a company registered in Hong Kong specialized in design, production and sale of novel toys. Kwong Fei invests a lot of time and money in R&D and design so as to make its products special in functions and designs.

In 2002, Kwong Fei successfully developed an invention of "Coin Currency Value Recognition Organization" ("the Invention") which is protected by the Hong Kong Patent no. HK1083715 ("the Hong Kong Patent") and the SIPO Patent no. ZL200420108809.8 ("the SIPO Patent") (collectively known as "the said Patents"). The Invention registered under the said Patents is shown below:-

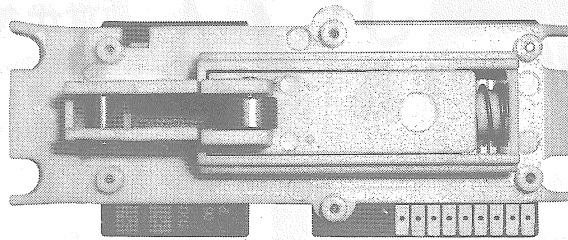
Kwong Fei Expectation Mfg. Limited 光輝展望製造有限公司 ("光輝展望") 是一所香港註冊公司，專門設計、生產及銷售各類玩具。光輝展望投入了大量金錢和時間，致力於研發及設計工程，令其產品具獨特的功能與外觀。

光輝展望於2002年成功研發了「識別幣值投幣口」的技術（「該技術」），該技術受到香港註冊專利及中華人民共和國註冊專利的保護，註冊專利號分別為HK1083715及ZL200420108809.8（「該註冊專利」），該註冊專利載列如下：



A photo featuring the component ("the above Component") manufactured in accordance with the Invention and the said Patents is shown below:-

下圖為根據該發明和該專利所生產的零件（「該零件」）



According to Section 73 of the 《Patents Ordinance》, stocking the products which infringe a registered patent in the course of business is an infringing activity. Therefore, manufacturers, trading companies and retail stores should not act against the law and possess or sell the infringing products. For those who include manufacturers, trading companies and retail stores ignore the Hong Kong Patent rights of Kwong Fei, Kwong Fei will take aggressive legal action to stop them from engaging in any infringing activities and will claim against them for damages and costs. For years, Kwong Fei has successfully claimed against a number of manufacturers, trading companies and retail stores in China, Hong Kong, United States and Japan for infringement and **OBTAINED COMPENSATION**. In the future, Kwong Fei will invest more resources on anti-counterfeiting activities.

On 10th March 2009, Kwong Fei filed a lawsuit against the belowstated retail store for infringement of the Hong Kong Patent.

根據《專利條例》第73條，在經營生意下屯積侵犯註冊專利的侵權產品屬侵權行為。因此，製造、貿易和零售商不應以身試法和藏有或銷售侵權產品。對妄視光輝展望該香港專利的侵權人，包括製造、貿易和零售商，光輝展望會採取積極法律行動來終止所有侵權行為並向他們追索損失和費用。

光輝展望多年來在中國、香港、美國和日本成功控告多間侵權製造、貿易和零售商及**獲得賠償**。今後，光輝展望會投放更多資源打擊侵權活動。

於2009年3月10日，光輝展望入稟香港高等法院控訴以下零售公司侵犯該香港專利：

## High Court Action No. 683 of 2009

Plaintiff: Kwong Fei Expectation Mfg. Limited 光輝展望製造有限公司  
Defendant: Multi Group Limited 政恆有限公司 trading as Multiland

## 香港高等法院2009年民事訴訟第683號

原告: Kwong Fei Expectation Mfg. Limited 光輝展望製造有限公司  
被告: Multi Group Limited 政恆有限公司 trading as Multiland

For details of the above lawsuit, please see [www.kwongfei.com](http://www.kwongfei.com). Kwong Fei now invites any manufacturers, trading companies and retail stores to contact it through the email [sales@kwongfei.com](mailto:sales@kwongfei.com) if they discover infringing copies being offered for sale in the market or for making enquiry of the patent registration of the above invention.

有關以上法庭案件的詳細資料，請瀏覽[www.kwongfei.com](http://www.kwongfei.com)。

光輝展望現邀請各製造、貿易和零售商如發現侵權行為或查詢上述產品的專利註冊事宜，請發電郵至[sales@kwongfei.com](mailto:sales@kwongfei.com)。

Benny Kong & Yeung, legal representative of  
Kwong Fei Expectation Mfg. Limited

Date: 27th day of April 2009

Published in the Hong Kong Economic Times

光輝展望製造有限公司法律代表  
江炳滔律師事務所  
日期：二零零九年四月二十七日  
刊登於經濟日報